Słovęnjska Mova Сўовѣньска Мова

RRIVEPERIT WITH

/s'wovɛ̃:nski 'Mo:wa/



La **lingua słovenjska** è una lingua slava occidentale strutturata che deve la sua struttura morfologica al ceppo delle lingue slave occidentali e meridionali, la fonetica e l'ortografia dell'antico slavo ecclesiastico da cui prende il nome di *Slověnĭskŭ Językŭ (Slovenjskv Językv)* o *Językŭ Blŭgarsĭskŭ (Językv Błgarjskv)* e un lessico commune slavo.

La grammatica è contornata poi da aggiunte derivate da altre lingue alte e vicine, come possono essere la lingua latina e neolatina, un esempio è il sistema verbale integrato a quello complesso neolatino e bulgaro.

Polina useless things™

INDICE

INDICE	2
LA grammatica	4
Alfabeto e Suoni	5
Alfabeto	6
Regole fonetiche	7
Il dittongo	9
Le sillabe	10
L'accento	11
La maiuscola	12
La punteggiatura	13
La Morfologia	16
L'articolo	17
Il nome	19
Gli aggettivi	21
Aggettivi numerali	24
Casi e flessione	27
Declinazione di sostantivi ed aggettivi	28
Nominativo	29
Dativo	30
Genitivo	31
	Pagina 2

Strumentale	32
Accusativo	33
Locativo	34
Vocativo	35
Pronomi	36
Pronomi personali	37
Pronomi possessivi	38
Pronomi dimostrativi	39
Pronomi dimostrativi di prossimità	40
Pronomi dimostrativi di lontananza	41
Pronomi interrogativi	42
Pronomi indefiniti	44
Pronomi relativi	45
Il verbo	46
Il modo	48
Il tempo	49
Persona e numero	50
L'aspetto	51
La coniugazione	52

LA GRAMMATICA

La **grammatica** è l'insieme delle norme e delle convenzioni che regolano e permettono l'uso di una lingua. È anche la disciplina che studia e descrive *le regole fonetiche, ortografiche, morfologiche, lessicali e sintattiche* di una lingua.

L'etimologia della parola grammatica ci arriva dal greco *téchne grammatiké*, la quale significa "tecnica della scrittura". Questo non significa però che queste regole siano valide solo nella scrittura, anzi, sono importanti anche per il parlato.

Il parlato però non segue perfettamente le regole della **grammatica normativa**, quindi dell'insieme di regole esatte della lingua. Nel parlato può mancare la distinzione tra vocali nasali e non per esempio.

Esistono poi distinzioni tra linguaggio **formale** e **informale**. In situazioni informali ci riferiamo al nostro interlocutore con il pronome ty, in un contesto formale invece dobbiamo utilizzare vy, cioè la seconda persona plurale. In generale il registro usato deve adeguarsi alla situazione e al momento in cui dobbiamo scrivere o parlare.

ALFABETO E SUONI

ALFABETO

A a, A a,
$$+ + \rightarrow /a, e/$$

$$C$$
 с, Цц, Ψ $\Psi \rightarrow /ts/$

Dd, Дд,
$$\delta \delta \rightarrow d, \delta /$$

E e, E e,
$$\vartheta \Rightarrow /\varepsilon,e:/$$

F f,
$$\Phi \varphi$$
, $\Phi \varphi \rightarrow /f/$

$$Gg, ff, MM \rightarrow /g/$$

Hh,
$$\Gamma$$
 Γ , $\%$ $\% \rightarrow /h/$

Hh,
$$X X$$
, $b b \rightarrow /X/$

I i, I i,
$$\delta \otimes \rightarrow /i/$$

$$K k, K K, \flat \rightarrow /k, h/$$

$$0 \, 0, \, 0 \, 0, \, 8 \, s \rightarrow /3, o:/$$

A a, A A,
$$\Re$$
 \Re \to $/3/$

Rr, Pp,
$$b \rightarrow /r/$$

Ss, Cc,
$$\Omega \Omega \rightarrow /s/$$

Tt, Tt,
$$\varpi \rightarrow /t$$
, $\theta /$

V, B B,
$$\Re \Re \rightarrow /V, W, U/$$

Ђ ћ , ⊕
$$→ $$ $/dz/$$$

$$Z$$
 Z , Z , Z , Z /

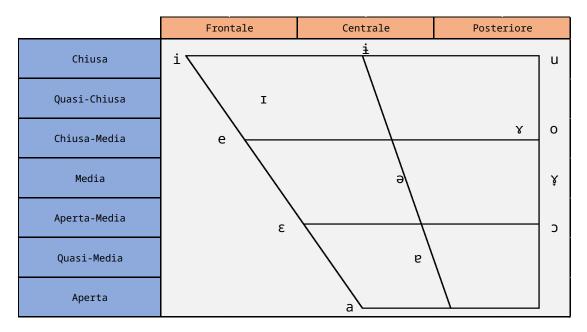
Vocali Iotizzate

HA Ha,
$$\triangle \triangle \rightarrow /^{j}a/$$

$$\in \varepsilon$$
, $\Leftrightarrow \Rightarrow /^{j} \varepsilon /$

REGOLE FONETICHE

L'alfabeto słovenjsko (alfabyt słovenjsko) è composto da <u>32 grafemi</u> distinti, di questi <u>9 sono vocali</u> e <u>32 consonanti</u>.



Ci sono però ben 46 fonemi, di questi 15 sono fonemi vocalici, invece 2 sono fonemi semiconsonantici (/j/ e /w/), 1 fonema semivocalico (/u/) e 28 fonemi consonantici.

	Lab	iale	Coronale					Dor	Dorsale	
	Bilabiale	Labio-den.	Dentale	Alveolare	Post-alv.	Retroflessa	Pala	tale	Velare	Glottidale
Nasale	m			n			J	n		
Occlusiva	p b			t d			С	J	k g	
Affricativa sibilante			ts	dz		ţş				
Fricativa sibilante				S Z		ş ζ				
Fricativa non sibilante		f v	θð						х	h
Approssimante								j		
Vibrante				r						
Approssimante Laterale								Δ		

Di questi fonemi consonantici, tre non sono rappresentati da un singolo grafema, ma da un gruppo di due lettere, questi sono chiamati **digramm**i.

Vediamo le loro regole:

```
    Per il suono /n/ usiamo il digramma n + i o j;
```

```
    Per il suono /κ/ usiamo il digramma l + i o j;
```

- Per il suono /1/, usiamo il digramma q + i o j;
- Per il suono /c/, usiamo il digramma k + i o j;
- Per il suono /dz/ usiamo il digramma d + ź;

Esistono anche grafemi che hanno più suoni possibili, vediamo le regole anche per questi:

- H si legge /x/ se a fine parola;
- **V** si legge:

```
/w/ a fine parola o preceduta dalle vocali lunghe /o:/ /e:/;
/u/ ad inizio parola;
```

- K si legge /h/ se seguito da una 'a' o una 'e';
- **T** si legge $/\theta$ / se seguito da una 'o' o una 'e';
- **D** si legge /ð/ se seguito da una 'h', una 'e' o una 'o';
- Ŭ si legge /ɣ/ o /ɣ/ solo se accentato;

IL DITTONGO

Il dittongo è un insieme di due vocali formato da una ${\bf i}$ o una ${\bf j}$ non accentate e una vocale accentata o non, che formano un'unica sillaba.

I dittonghi formabili sono:

•	da i	+ vocale:	•	da j	+ vocale:
	ia	p ia ć		ja	klav ja tŭra
	ie	svo ie		je	vr je ma
	io	l io ta		jo	l jo ta
	ię	p ię ć		ję	ję zyk
	ią	komplet ią		ją	zna ją

Altro fenomero è invece lo iato, che si ha quando, all'interno di una parola, due vocali vicine non costituiscono un dittongo e quindi formano due sillabe diverse. Un esempio è il cluster ji, dove non formano un dittongo.

LE SILLABE

La **sillaba** è costituita da un fonema o da un gruppo di fonemi, pronunciati con un'unica emissione di voce, che possono essere articolati in maniera autonoma e distinta.

Si chiamano sillabe **aperte** quelle che terminano con una vocale e **chiuse** quelle che terminano con una consonante.

Si dividono poi in quattro categorie:

- monosillabe, cioè hanno una sola sillaba: e, te, na, dla;
- bisillabe, che hanno quindi due sillabe: te-be, do-bre;
- trisillabe, che hanno tre sillabe: div-ćy-na, prie-te-l;
- polisillabe, che hanno più di tre sillabe: ma-kie-donj-ski;

Divisione in sillabe

La divisione in sillabe avviene similmente a quanto si fa per l'italiano, fuorché le doppie, che non si dividono se la seconda consonante viene palatalizzata; vediamo però le regole generali:

- vocali e dittonghi iniziali seguiti da una consonante formano una sola sillaba;
- le consonanti semplici formano una consonante con la vocale che le segue;
- le consonanti doppie si dividono, se però la seconda consonante è palatalizzata allora non si dividono;
- gruppi di più consonanti non si dividono solo se si possono trovare anche in principio di parola;
- i digrammi non possono essere divisi, uguale i dittonghi, si dividono invece gli iati;

L'ACCENTO

In ogni parola c'è sempre una sillaba che pronunciamo con più forza e intensità delle altre: su questa sillaba cade **l'accento tonico**, chiamato anche, semplicemente, **accento**.

L'accento tonico

La sillaba e la vocale su cui cade l'accento sono dette **toniche**, mentre le altre sono dette **atone**, ossia prive di accento. L'accento di una parola non dipende da due cose principalmente:

- dall'articolo;
- dalla particella della forma superlativa assoluta degli aggettivi;

Questi quindi non verranno <u>mai</u> contati e non saranno <u>mai</u> accentati.

L'accento non viene mai rappresentato graficamente se non nei vocabolari, dove viene rappresentato per specificare il modo in cui deve essere letta quella parola.

LA MAIUSCOLA

Le lettere dell'alfabeto possono essere usate, nella lingua scritta, come **minuscole** o come **maiuscole**.

In certi casi è necessario o possibile usare la lettera maiuscola, vediamo quando è obbligatoria:

- A inizio testo e dopo un punto;
- Nei nomi propri di persona, animali, luoghi, vie, piazze, feste, periodi;
- Dopo il punto interrogativo ed esclamativo

È opzionale invece in questi altri casi:

- Nei nomi che indicano abitanti di citta e paesi, è però obbligatoria la minuscola in caso che questi siano al singolare con l'articolo indeterminativo, quando si parla di popoli antichi invece è sempre obbligatoria la maiuscola;
- Quando si indicano cariche, ma se ne vogliamo sottolineare la funzione sociale e rappresentativa possiamo usare la minuscola;

Attenzione, quando si usa la seconda persona plurale come forma cortese è allora obbligatorio scriverla con la maiuscola in qualsiasi punto della frase essa sia.

LA PUNTEGGIATURA

La **punteggiatura** (detta anche *interpunzione*) comprende tutti quei segni grafici che servono, nella scrittura, a segnalare le pause lunghe o brevi tra le frasi o all'interno di una stessa frase e a evidenziare i rapporti di coordinazione e subordinazione esistenti in una frase o in un periodo.

Il punto .

Il **punto** indica una pausa lunga e segnala il passaggio a un altro argomento oppure l'aggiunta di informazioni diverse sullo stesso tema. Nelle sigle indica un acronimo.

La virgola ,

La **virgola** indica una pausa breve, il suo uso è molto a discrezione personale.

Generalmente i suoi usi sono:

- Nelle enumerazioni;
- Negli incisi;
- Prima e dopo un vocativo;
- Prima e dopo una apposizione;
- Per separare la proposizione principale dalle subordinate;

Mai usare la virgola tra:

- Soggetto e predicato;
- Predicato e complemento oggetto;

Il punto e virgola ;

Il **punto e virgola** indica una pausa intermedia tra il punto e la virgola. Il suo uso è molto legato alla scelta stilistica dello scrittore. Può essere usato per dividere frasi troppo lunghe per una virgola e per enumerazioni complesse.

I due punti :

I **due punti** indicano, come il punto e virgola, una pausa intermedia tra punto e virgola, ma oltre a ciò hanno una funzione ben precisa: essi segnalano che le parole che seguono sono una **spiegazione** o una **conseguenza** di ciò che è stato scritto in precedenza.

Si usano per:

- per introdurre un elenco;
- per introdurre un elenco;
- per introdurre un discorso diretto;
- per sostituire una congiunzione che introduce una subordinata o una coordinata;

Punto interrogativo ?

Il **punto interrogativo** indica una frase *interrogativa diretta* e quindi anche il tono di voce ascendente.

Punto esclamativo !

Il **punto esclamativo** indica l'intonazione discendente delle *frasi* esclamative e delle *interiezioni*.

Può essere usato insieme al punto interrogativo per esprimere stupore, sorpresa ed incredulità.

I punti di sospensione ...

I punti di sospensione indicano un discorso in sospeso, una pausa o, se racchiuse tra parentesi tonde o quadre, una omissione.

Il trattino -

Il **trattino** si usa per unire due parole, per dividere una parola a fine riga o ad esempio per unire la particella di maggioranza e minoranza all'aggettivo.

Le virgolette "", '', « »

Normalmente **le virgolette alte** e **le virgolette basse** si usano per delimitare un discorso diretto, una citazione o evidenziare una parola o frase. Gli **apici** invece si usano solitamente per indicare il significato di una parola.

La sbarra /

La **sbarra** si usa per indicare due o più possibilità, per scrivere le date in cifre e per indicare le trascrizioni fonetiche IPA.

Le parentesi () e []

Le **parentesi tonde** si usano solitamente per gli incisi, invece le **parentesi quadre** si usano per indicare un inciso dentro le parentesi tonde o con i tre puntini dentro per indicare una omissione.

L'asterisco *

L'asterisco si usa solitamente per indicare una omissione o una aggiunta successiva.

LA MORFOLOGIA

L'ARTICOLO

L'articolo può essere di due tipi: determinativo ed indeterminativo, Vediamo entrambi.

Articolo determinativo

L'articolo determinativo ci segnala che stiamo parlando di una persona o di una cosa precisa, conosciuta: đivcyna**ta** (<u>la</u> ragazza), holopec**ite** (<u>i</u> ragazzi), dete**to** (<u>il</u> bambino).

- Al singolare maschile: -to;
- Al singolare femminile: -ta;
- Al singolare neutro: -ŭt;
- Al plurale: -ite;

L'articolo determinativo si usa in questi casi:

- Indicare qualcuno o qualcosa di noto
- Indicare qualcuno o qualcosa già menzionato
- Indicare una classe di elementi
- Indicare parti di un qualcosa
- Indicare cose uniche

Articolo indeterminativo

L'articolo indeterminativo ci segnala che stiamo parlando di una persona o di una cosa generica e indefinita: đivcyna**va** (<u>una</u> ragazza), dete**vo** (<u>un</u> bambino).

La formazione è molto semplice e in più non è presente la forma plurale, essendo che indica un solo elemento o un elemento che ne indica molteplici, ma che si trova comunque al singolare:

- Al singolare maschile: -vo;
- Al singolare femminile: -va;
- Al singolare neutro: -v;

L'articolo indeterminativo si usa quindi per indicare:

- qualcuno o qualcosa non ancora noti a chi ascolta;
- qualcuno o qualcosa che fa parte di un insieme o di un gruppo;
- una categoria, una specie. In questo caso corrisponde a ogni;
- quelle parti del corpo che sono in numero maggiore di uno;

L'articolo determinativo e indeterminativo è quindi definito per genere e numero e si applica ai sostantivi come suffisso, quindi si parla di <u>articolo posposto</u>.

Articolo Partitivo

L'articolo partitivo indica una quantità indeterminata, una parte di un tutto designato dal nome che segue. Si forma aggiungendo l'articolo determinativo alla forma genitiva non accompagnata da preposizione.

Esempio:

```
"latte" > "mleko"

"del latte" > "mlekyto"
```

IL NOME

I **nomi** servono per descrivere la realtà che ci circonda. Essi possono indicare persone, *animali*, *cose*, *pensieri*, *sentimenti*, *azioni*, *fatti o luoghi*.

I nomi vengono classificati in base al loro significato e suddivisi in varie classi:

- I nomi propri, che si riferiscono a un determinato individuo appartenente a una categoria, ne esistono di vario tipo, di persona (Polina, Teodor), di animale o di luogo (Atenis, Kyiv, Venetia);
- I **nomi comuni**, che individuano un individuo o elemento generico, questi possono essere di *persona* (đivćyna, priętel), di *animale* (kit, kŭće) o di *cosa* (maska, kihna);

I nomi comuni vengono a loro volta suddivisi nelle seguenti classi:

- I **nomi collettivi**, che restano al singolare, ma indicano un gruppo di cose, di persone o di animali: naroda, vijsko;
- I **nomi concreti** designano persone, animali o cose reali e percepibili: ćŭvek, kot, svętylna;
- I **nomi astratti** indicano dei concetti, idee che non si possono percepire realmente, ma soltanto con mente e immaginazione: ljobov, krasta, śęcie;

Successivamente vedremo come formare le varie forme di genere, numero e per la loro funzione logica nella frase.

Genere e numero

I sostantivi possono avere **tre generi** e **due numeri** (singolare e plurale), per i generi abbiamo:

- Maschile: si usa per riferirsi a sostantivi singoli di genere maschile;
- **Femminile:** si usa per riferirsi invece a sostantivi singoli di genere femminile;
- **Neutro:** si usa per riferirsi a sostantivi singoli o plurimi, i quali non specificano o non fanno parte di alcun genere

Il plurale dei sostantivi è sempre e solo **neutro**.

GLI AGGETTIVI

L'aggettivo si unisce a un nome dello stesso genere, numero e declinazione. Serve ad esempio per attribuire al nome una qualità (**ćorni** słŭnceto, **zełenjka** krainata) oppure a determinarlo con un elemento che lo descriva più precisamente (**svoi** priętelto, **moia** đivćynata).

La declinazione degli aggettivi si articola per genere, numero e per i sette casi grammaticali. In più esistono 2 classi diversi di aggettivi:

- radice in -(s)k;
- radice in consonante: -n, -d, -v, -r, -c, -ś;

Concordanza

L'aggettivo qualificativo concorda con il nome a cui si riferisce nel genere e nel numero. Se però l'aggettivo si riferisce a più nomi, si usa il plurale, il quale è neutro per definizione; ad esempio "đivćynata i holopecto są **mołodyi**" (la ragazza e il ragazzo sono bravi).

Posizione dell'aggettivo qualificativo

L'aggettivo qualificativo si può posizionare a propria discrezione prima o dopo il nome, ma spesso spostare l'aggettivo può cambiarne il significato, quindi assumere **diverse sfumature**:

- quando l'aggettivo precede il nome ha una funzione descrittiva
- quando l'aggettivo segue il nome ha una funzione distintiva

Queste valgono per gli aggettivi con radice in consonante, non per quelli in radice -(s)k.

L'aggettivo sostantivato

L'aggettivo può essere impiegato anche con funzione di nome. In questo caso è chiamato aggettivo sostantivato ed è preceduto dall'articolo determinativo o indeterminativo e declinato all'accusativo.

```
Dobreto - Lŭśeto (il bene - il male)
Niemecevo - Poljskevo (un tedesco - un polacco)
Heroinkąva - Voroźevo (un'eroina - un nemico)
Grŭcymite - Makiedonjskymite (i Greci, i Macedoni)
```

I gradi dell'aggettivo

Un aggettivo qualificativo non esprime soltanto la qualità di una persona o di una cosa, ma anche il grado, la misura di quella qualità.

Esistono tre gradi di un aggettivo qualificativo:

• grado positivo:

Polina e mołodą

• grado comparativo:

```
Polina e nai-mołodą na Valeriy
Valeriy e mołodą jak Maria
Polina e niź-mołodą na Mariy
```

grado superlativo:

```
Polina e nai mołodąta na vśystkęh
Polina e mołodoźą
```

Il grado comparativo

Il grado comparativo mette a confronto due termini rispetto ad una qualità di entrambi, possono essere di tre tipi:

- di maggioranza: si usa la particella nai + l'aggettivo e il secondo termine di paragone viene declinato al *genitivo* e introdotto dalla preposizione di: nai-mołodi, nai-vysoki, ecc.
- **di minoranza**: si usa la particella **niź** + l'aggettivo e il secondo termine di paragone viene declinato al *genitivo* e introdotto dalla preposizione *di*: *niź-mołodi*, *niź-vysoki*, *ecc*.
- di uguaglianza: si usa introducendo il secondo termine di paragone con l'avverbo jak: molodi jak, vysoki jak, ecc.

Il grado superlativo

Il superlativo esprime il grado massimo, può essere di due tipi:

- **superlativo** relativo: si usa per indicare l'individuo o la cosa che ha il massimo grado di qualità relativo ad un gruppo ad esso relazionato; si forma con la particella **nai** + l'aggettivo e **l'articolo determinativo**.
- superlativo assoluto: si usa per indicare il massimo grado senza termini di confronto, il migliore in assoluto; si forma con aggiungendo alla forma neutra accusativa singolare dell'aggettivo la desinenza -źe, che dovrà anche essa essere declinata secondo le regole di declinazione dei sostantivi.

Aggettivi determinativi

Gli **aggettivi determinativi**, chiamati anche indicativi, si aggiungono al nome per precisarlo, specificandone varie caratteristiche.

Gli aggettivi appartenenti a questa classe si distinguono in: possessivi, dimostrativi, indefiniti, numerali e interrogativi; non li tratteremo ora dato ma verranno trattati insieme ai relativi pronomi, ad esclusione degli aggettivi numerali.

AGGETTIVI NUMERALI

Gli **aggettivi numerali** esprimono l'idea di numero. Si distinguono in **cardinali**, **ordinali** e **moltiplicativi**.

Aggettivi numerali cardinali

I numerali cardinali indicano una quantità precisa: **dva** knihi, **ćetyry** đivcyni, **edinsto** kśićki.

Possono essere scritti come numeri letterali o arabi:

0	đyr		
1	edvo		
2	dva		
3	tri		
4	ćetyry		
5	pęć		
6	śest		
7	śiem		
8	osŭm		
9	dŭvet		
10	deset		
11	edin na deset		
20	dvadeset		
100	edinsto		
150	edinsto i pętdeset		
1000	edinhilja		
1000000	edinmilją		

Aggettivi numerali ordinali

I numerali ordinali rappresentano l'ordine di successione di una serie numerica: **pŭrvo** detoto, **treta** klasata.

Essi sono variabili in genere e numero.

1	pŭrvo	
2	vtoro	
3	treto	
4	će tyryto	
5	pęto	
6	śesto	
7	śiemto	
8	osŭmto	
9	dŭveto	
10	deseto	
11	edin na deseto	
20	dvadeseto	
100	edinstoto	
150	edinsto i pęto	
1000	edinhiljato	
1000000	edinmiljąto	

I secoli ad esempio vengono scritti con il corrispettivo numero ordinale e secolo con articolo determinativo:

> dva na dvadeset vekto (il ventesimo secolo)

Aggettivi numerali moltiplicativi

I numerali moltiplicativi esprimono una quantità che può essere due o più volte superiore di un'altra. L'uso dei moltiplicativi è abbastanza ridotto e si limita ai primi sei numeri, anche se è possibile comporlo con tutti con la desinenza -jno:

2	dvajno
3	trjno
4	će tyryjno
5	pętjno
6	śestjno

Altri numerali

Abbiamo anche altri possibili usi dei numerali:

- frazionari: tretovo (un terzo), dva pęti (due quinti);
- distributivi: edvo do edvo (uno ad uno), do dva za dvy (a due per due);

CASI E FLESSIONE

I casi grammaticali consistono nella modificazione di un elemento, sia questo un sostantivo o un aggettivo, definendone quindi la sua funzione logica.

Abbiamo sette tipi di casi grammaticali:

- Nominativo in funzione di <u>Soggetto</u>;
- Dativo in funzione di complemento di Termine;
- Genitivo in funzione di complemento di Specificazione;
- Strumentale in funzione di complemento di Modo e Mezzo;
- Accusativo in funzione di <u>complemento Oggetto</u>;
- Locativo in funzione di complemento di Moto a Luogo;
- Vocativo in funzione di complemento di Vocazione;

La **flessione** di un nome secondo il suo caso dipende dal numero e dal genere e cambiano per *sostantivi*, *aggettivi* e *pronomi* (i quali seguono regole differenti da quelle per sostantivi e aggettivi). Ciò avviene in modo simile ai verbi, dove però si parla di coniugazione, e non di declinazione.

DECLINAZIONE DI SOSTANTIVI ED AGGETTIVI

La declinazione dei sostantivi segue determinate regole per genere e per numero.

La flessione dei sostantivi ci permette di capire la loro funzione logica nella frase, è quindi importante scegliere la giusta declinazione. Andiamo quindi a vedere la flessione per ogni caso singolarmente, capendone l'uso e le regole.

Nominativo

Il **nominativo** è un caso che viene normalmente usato per indicare il soggetto che compie una azione. Esso è considerato il caso fondamentale e quindi in ogni dizionario i vocaboli (*słovi*) verranno indicati con questo.

La flessione di un sostantivo nel caso nominativo è quindi:

- Al singolare maschile: forma base, finisce in consonante o -e;
- Al singolare femminile: -a;
- Al singolare neutro: -ŭ;
- Al plurale: -i;

Per gli aggettivi si declina invece così:

- Al singolare maschile: -i;
- Al singolare femminile: -a;
- Al singolare neutro: -ŭ;
- Al plurale: -yi;

Dativo

Il **dativo** esprime il complemento di termine, cioè il complemento indiretto. In base alla preposizione può però cambiare il suo uso, aumentando così le sue possibilità.

Un esempio di uso del dativo è "mović słoncie" (parlare al sole).

Il dativo di un sostantivo e di un aggettivo si forma secondo queste regole:

- Al singolare maschile: -ie;
- Al singolare femminile: -io;
- Al singolare neutro: -oie;
- Al plurale: -ię;

Genitivo

Il **genitivo** invece è il caso che indica un complemento di specificazione, cioè il possesso. Può essere usato ad esempio nella frase "Kihnata *na Poliny*" (Il libro di Polina), dove si può notare come il possesso viene introdotto dalla preposizione *na* e il sostantivo declinato al genitivo. Inoltre può indicare anche altre funzioni in base alla preposizione:

- con za: il complemento di fine ed il complemento esclamativo;
- con **dla**: il *complemento di causa*;
- con **po**: per indicare l'espressione "in una lingua";

La declinazione dei sostantivi al genitivo segue queste regole:

- Al singolare maschile: -u;
- Al singolare femminile: -y;
- Al singolare neutro: -ŭh;
- Al plurale: -eh;

Per gli aggettivi è invece abbastanza diversa:

- Al singolare maschile: -oho;
- Al singolare femminile: -ei;
- Al singolare neutro: -ŭh;
- Al plurale: -eh;

Strumentale

Lo **strumentale** è invece usato per esprimere il complemento di mezzo, cioè indicare il mezzo con cui si compie una azione, o anche il complemento d'agente nella costruzione passiva. Un esempio è la frase "Mović *mykrofonem*" (Parlare con un microfono), dove il sostantivo *mykrofon* è nella forma strumentale, e quando indicando complemento di mezzo, non necessita di preposizione. Caso diverso è se è presente una preposizione:

- con s: complemento di compagnia;
- indica una fase del giorno o delle stagioni, preceduto da na;
- con pid, nid, u meźdu: complemento di stato in luogo;

La flessione dei sostantivi allo strumentale invece è:

- Al singolare maschile: -em;
- Al singolare femminile: -am;
- Al singolare neutro: -im;
- Al plurale: -emi;

La flessione degli aggettivi è abbastanza simile:

- Al singolare maschile: -em;
- Al singolare femminile: -am;
- Al singolare neutro: -im;
- Al plurale: **-ęmi**;

Accusativo

L'accusativo è un altro dei casi fondamentali insieme al nominativo, esso definisce il complemento oggetto, cioè rappresenta il rapporto diretto dell'azione del verbo che si trasferisce ad esso, cioè da un soggetto che compie l'azione (nominativo) a chi subisce l'azione (accusativo), come nella frase "Polina imam kihna", dove abbiamo il soggetto in rosso, al nominativo ed il complemento oggetto, declinato all'accusativo in verde.

Se preceduto da preposizioni la sua funzione cambia:

- con vo: complemento di moto a luogo;
- con crez: complemento di tempo;

La declinazione dei sostantivi nel caso accusativo segue queste regole:

- Al singolare maschile: forma base, finisce in consonante o -e;
- Al singolare femminile: -a;
- Al singolare neutro: -o;
- Al plurale: -ym;

Similmente la regola per gli aggettivi è:

- Al singolare maschile: -e;
- Al singolare femminile: -ą;
- Al singolare neutro: -o;
- Al plurale: -ym;

Locativo

La funzione principale del **locativo** è indicare il complemento di stato in luogo e di argomento ed entrambi sono introdotti da preposizione:

- con vo: complemento di stato in luogo;
- con **u**: complemento di stato in luogo;
- con o: complemento di argomento;

Un esempio di frase utilizzando il locativo è "sŭm *vo doma*" (sono in casa) come stato in luogo, o anche "mović *o tobi*" (parlare di te) come complemento di argomento.

I sostantivi e gli aggettivi in questo caso invece vengono declinati in questo modo:

- Al singolare maschile: -e;
- Al singolare femminile: -a;
- Al singolare neutro: -o;
- Al plurale: -yh;

Vocativo

Passiamo finalmente all'ultimo caso, il **vocativo**, esso corrisponde al *complemento di vocazione*, cioè il richiamo, invocazione o chiamata. Esso non ha preposizioni, il suo unico scopo è quello appunto di richiamare, dando enfasi, un qualcosa. È usato solitamente come risposta e non ha legame con altro in una frase, come ad esempio in "Te! Koi si?" (Tu! Chi sei?), possiamo vedere che spesso il vocativo è seguito da una esclamazione.

Vediamo quindi le sue regole per la declinazione dei sostantivi e degli aggettivi:

- Al singolare maschile: -elo;
- Al singolare femminile: -ela;
- Al singolare neutro: -oło;
- Al plurale: -eli;

PRONOMI

Il pronome è quella parte del discorso che sostituisce un nome, permettendo di indicare una persona o una cosa senza nominarli in modo diretto.

Viene dal latino *pronomen*, che significa 'al posto del nome', viene infatti usato come elemento sostitutivo di un sostantivo, mantenendone le medesime caratteristiche. In molti casi può sostituire anche altre parti di un discorso:

• un **aggettivo**:

```
si dobre po piat, le nie to znam;
sei bravo a cantare, ma non lo sai;
```

• un verbo:

```
lubja mi piat, le nie to;
mi piace cantare, ma non lo faccio;
```

• una frase:

```
kŭde e poliną? Nie to znam;
dove è polina? Non lo so;
```

I pronomi si possono distinguere in varie categorie:

Pronomi				
pronomi personali	Az, ty, ta, my,			
pronomi possessivi	Moi, tvoi, svei,			
pronomi dimostrativi	Ten, ta,			
pronomi indefiniti	Nękoi, nęśo, viełe,			
pronomi relativi	Koito, śoto, ciyto,			
pronomi interrogativi	Koi, śo, koljko,			
pronomi esclamativi	Koi, śo, koljko,			

PRONOMI PERSONALI

I pronomi personali hanno una forma diversa a seconda della funzione che svolgono nella frase.

I pronomi personali indicano:

- Prima persona, coloro che parlano: az, my;
- Seconda persona, coloro che ascoltano: ty, vy;
- Terza persona, coloro di cui si parla: ten, ta, to, ja;

	61 3					
	Singolare					
	1a 2a 3a					
Nominativo	az	ty	tęi, ta, to			
Dativo	mi	ti	mu, nei, mŭ			
Genitivo	mene	tebe	ho, iei, cem			
Strumentale	mnę	tebą	tęm, tą, tim			
Accusativo	mę	tę	tęi, tą, to			
Locativo	mnie	tobi	tęi, ta, to			
Vocativo	//	te	//			

	Plurale				
	1a	3a			
Nominativo	my	vy	ja		
Dativo	nam	vam	im		
Genitivo	nas	vas	ih		
Strumentale	nami	vami	imę		
Accusativo	nę	vę	ją		
Locativo	nasi	vasi	ięh		
Vocativo	//	vo	//		

Esistono anche i **pronomi personali riflessivi**, essi si riferiscono al soggetto stesso della frase:

Nominativo	//
Dativo	się
Genitivo	sobi
Strumentale	sobą
Accusativo	się
Locativo	sebe
Vocativo	//

PRONOMI POSSESSIVI

I **pronomi possessivi** indicano a chi appartiene ciò che è indicato dal nome che sostituiscono. Questi, come i pronomi possessivi, si declinano per genere e per numero.

	Singolare				
	1a	3a			
Nominativo	moi	tvoi	svoi		
Dativo	moie	tvoie	svoie		
Genitivo	moho	tvoho	svoho		
Strumentale	moęm	tvoęm	svoęm		
Accusativo	moe	tvoe	svoe		
Locativo	moim	tvoim	svoim		
Vocativo	//	//	//		

	Plurale				
	1a	3a			
Nominativo	naś	vaś	svyi		
Dativo	naśie	vaśie	svię		
Genitivo	naśoho	naśoho	svęh		
Strumentale	naśęm	vaśęm	svęmi		
Accusativo	naśe	vaśe	svym		
Locativo	naśim	vaśim	svyh		
Vocativo	//	//	//		

Ci sono dei casi dove i pronomi possessivi possono essere usati come sostantivi, che sono:

- per indicare le proprietà
- per indicare i genitori, amici, compagni, soldati
- per indicare un'opinione
- per indicare una parte, una presa di posizione

PRONOMI DIMOSTRATIVI

I **pronomi dimostrativi** indicano la posizione di una cosa o di una persona nello spazio e nel tempo, sulla base delle nozioni di **vici-** nanza o di **lontananza**:

To e moe, **ono** na koho e? (Questo è mio, quello di chi è?)

I pronomi dimostrativi possono essere usati sia come pronomi sia come aggettivi a seconda della funzione che devono svolgere.

Distinguiamo quindi i pronomi dimostrativi in *pronomi dimostrativi di vicinanza*, e *pronomi dimostrativi di lontananza*. Andiamo ora a vederli uno per uno.

Pronomi dimostrativi di prossimità

Come abbiamo visto, i **pronomi dimostrativi di prossimità** si riferiscono ad oggetti prossimi ad una cosa o persona nello spazio, o anche nel tempo. Noi qui abbiamo due pronomi dimostrativi di prossimità:

• ten, corrispontende all'italiano questo;

	Singolare M.	Singolare F.	Singolare N.	Plurale
Nominativo	ten	ta	to	ci
Dativo	temie	temio	temoie	temię
Genitivo	teho	tei	tŭh	tęh
Strumentale	tęm	tąm	tim	tęmi
Accusativo	ten	tą	to	tym
Locativo	ten	ta	to	tyh
Vocativo	teło	teła	toło	tełi

• saśt, corrispondente all'italiano stesso;

	Singolare M.	Singolare F.	Singolare N.	Plurale
Nominativo	saśt	saśta	saśto	saśti
Dativo	saśtie	saśtio	saśtoie	saśtię
Genitivo	saśtoho	saśtei	saśtŭh	saśtęh
Strumentale	saśtęm	saśtąm	saśtim	saśtęmi
Accusativo	saśten	saśtą	saśto	saśtym
Locativo	saśten	saśta	saśto	saśtyh
Vocativo	saśteło	saśteła	saśtoło	saśtełi

Pronomi dimostrativi di lontananza

Invece i **pronomi dimostrativi di lontananza** si riferiscono ad oggetti distanti ad una cosa o persona nello spazio, e distanti nel tempo. Qui invece abbiamo solo un pronome dimostrativo di lontananza:

• **onen**, corrispondente all'italiano *quello*;

	Singolare M.	Singolare F.	Singolare N.	Plurale
Nominativo	onen	ona	ono	ci
Dativo	onemie	onemio	onemoie	onemię
Genitivo	oneho	onei	onŭh	onęh
Strumentale	onęm	onąm	onim	onęmi
Accusativo	onen	oną	ono	onym
Locativo	onen	ona	ono	onyh
Vocativo	oneło	oneła	onoło	onełi

PRONOMI INTERROGATIVI

I **pronomi interrogativi** introducono una *domanda diretta* o una *domanda indiretta*, possono fungere sia da soggetto che da complemento, e possono quindi essere declinati in tutti i casi, vocativo escluso:

Essi possono introdurre anche una proposizione esclamativa e, in questo caso, sono appunto chiamati **pronomi esclamativi**.

I pronomi interrogativi sono quattro: koi, śo, kojri, koljko.

Essi hanno usi specifici e vengono declinati:

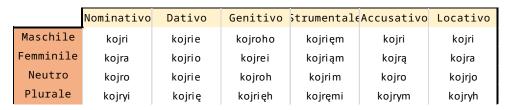
• **Koi** *(chi?)*, si usa per indicare persone o altri esseri animati, segue una sua declinazione particolare:

	Nominativo	Dativo	Genitivo	Strumentale	Accusativo	Locativo
Maschile	koi	koie	koho	kięm	koi	koi
Femminile	koia	koio	kei	kiąm	koią	koia
Neutro	koŭ	kŭie	kŭh	kim	kojo	kojo
Plurale	koyi	koię	kięh	kęmi	kym	kyh

• **Śo** (che cosa?), si usa esclusivamente per riferirsi a cose, anche questo segue una declinazione particolare:

	Nominativo	Dativo	Genitivo	Strumentale	Accusativo	Locativo
Maschile	śo	śoie	śoho	śięm	śo	śo
Femminile	śa	śoio	śei	śiąm	śą	śa
Neutro	śο	śoie	śoh	śim	śo	śjo
Plurale	ś yi	śię	śięh	śęmi	śym	śyh

• **Kojri** (quale?), si usa per chiedere identità e qualità e come gli altri pronomi interrogativi hanno una propria declinazione irregolare:



 Koljko (quanto?), si usa in domande relative a quantità di persone o cose e anche questi seguono una propria declinazione:

	Nominativo	Dativo	Genitivo	Strumentale	Accusativo	Locativo
Maschile	koljko	koljkie	koljkoho	koljkięm	koljko	koljko
Femminile	koljka	koljkio	koljkei	koljkiąm	koljką	koljka
Neutro	koljko	koljkoie	koljkoh	koljkim	koljko	koljkjo
Plurale	koljkyi	koljkię	koljkięh	koljkęmi	koljkym	koljkyh

PRONOMI INDEFINITI

I **pronomi indefiniti** comprendono un gran numero termini, diversi per significato e per uso, ma uniti da una caratteristica principale, quella di indicare in modo generico e indeterminato le persone, le cose e le quantità a cui si riferiscono.

Come per i pronomi dimostrativi essi possono essere usati in funzione di pronome o di aggettivo.

I pronomi indefiniti sono poi divisi in **pronomi indefiniti positivi** e **pronomi indefiniti negativi**, questi spesso sono in contrapposizione tra loro, come le due forme *nękoi* e *nikoi*, rispettivamente ognuno e nessuno. Possiamo quindi dividerli in due tabelle con le relative traduzioni:

Posi	tivi	Nega	ativi
nękoi	qualcuno	nikoi	nessuno
nęśo	qualcosa	niśo	niente
nękoljko	alcuno	małko	росо
vśystko	tutto		
viełe	tanto		
mnoho	molto		
razłi	vari		
takov	tale		
đrugi	altri		

PRONOMI RELATIVI

I **pronomi relativi** sostituiscono un nome e contemporaneamente hanno la funzione di mettere in relazione due proposizioni: ta e đivćynąva **kojrata** e bŭłgarecą (*lei è una ragazza*, *la quale è bulga-ra*), detovo **s kięmto** mović (*un bambino con cui parlare*).

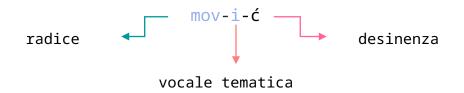
Il pronome relativo congiunge la proposizione di cui esso fa parte (che si chiama *proposizione relativa*) con la proposizione che la precede (detta *reggente*). Il nome che è sostituito dal pronome è detto *antecedente*.

Si forma unendo il **pronome interrogativo** corretto con **l'articolo determinativo** per il genere e numero corretto, ad esempio *koita, śoto, koljkyite*.

IL VERBO

Il **verbo** è la parte più importante di una frase e il nucleo intorno a cui si costruisce. Nel verbo troviamo informazioni relative al soggetto, al tempo in cui si svolge l'azione e al modo in cui vengono percepiti.

Le parti principali di un verbo sono:



- La radice è l'elemento invariabile che da significato al verbo;
- La vocale tematica individua una delle 4 coniugazioni: -ać, ąć, -eć, -ić, -yć;
- La desinenza invece mostra l'informazione relativa al modo, al tempo, alla persona e al numero del verbo. Per esempio -m è la desinenza della prima persona singolare indicativo presente;

La radice e la vocale tematica insieme danno origine al **tema**: moviè il tema di mović.

Verbi transitivi e intransitivi

I **verbi transitivi** sono quei verbi che possono avere un complemento oggetto, ma che non sono sempre seguiti da esso, quando non viene espresso si parla di verbo transitivo in **forma assoluta**.

Polina ljubi *tą movą.*

I verbi intransitivi invece non possono avere un complemento oggetto, possono diventare transitivi quando sono seguiti dal **complemento oggetto interno**, un sostantivo che ha la stessa radice del verbo.

Majkata spi.

Alcuni verbi possono essere sia **transitivi** sia **intransitivi**, a seconda del contesto.

Forma attiva e passiva

Un verbo si dice **attivo** quando il soggetto compie l'azione indicata dal verbo:

Tutti i verbi, transitivi e intransitivi, hanno la forma attiva. Un verbo si dice **passivo** quando il soggetto subisce l'azione indicata dal verbo:

Solo i verbi transitivi possono avere la forma passiva.

Per trasformare una frase dalla forma attiva a quella passiva è necessario che si verifichino queste due condizioni:

- il verbo deve essere transitivo;
- il complemento oggetto deve essere espresso;

Forma riflessiva

Il verbo è riflessivo quando indica un'azione che si riflette sul soggetto. In altre parole, soggetto e complemento oggetto, il quale nella forma riflessiva è sempre espresso tramite i pronomi personali riflessivi (się), coincidono.

IL MODO

Il modo esprime l'atteggiamento di chi parla nei confronti di ciò che sta dicendo o scrivendo: attraverso il modo si può manifestare l'ottica e presentare l'azione o il fatto espresso dal verbo in modi diversi (si può indicare un fatto certo o possibile, esprimere un desiderio, dare un ordine, parlare di cose mai viste o vissute, ecc.).

Qui abbiamo - diversi modi verbali:

Cinque modi finiti:

- indicativo
- congiuntivo
- condizionale
- renarrativo
- imperativo

Tre modi indefiniti

- infinito
- participio
- gerundio

I modi finiti si chiamano così perché specificano il tempo, la persona e il numero:

- l'indicativo è il modo della certezza e della realtà;
- il congiuntivo è il modo delle possibilità, delle opinioni e di ciò che si crede;
- il condizionale è il modo delle azioni soggette ad una condizione;
- il **renarrativo** è il modo delle azioni a cui non abbiamo e non testimonieremo;
- l'imperativo è il modo degli ordini e comandi;

IL TEMPO

Il tempo esprime dal punto di vista cronologico, la relazione tra il momento in cui si parla e quello nel quale ha luogo l'azione o l'evento indicati dal verbo.

Abbiamo tre possibilità per descrivere un evento:

- il **presente** che indica un fatto che si verifica al momento della comunicazione;
- il **passato** indica un fatto successo in un momento precedente alla comunicazione;
- il **futuro** indica invece una azione che dovrà succedere;

I tempi si distinguono poi in **tempi semplici**, che quindi sono costituiti da una sola parola; poi i **tempi composti**, i quali sono invece formati da un ausiliare, być o imać e seguiti dal participio passato del verbo da coniugare.

Modo	semplice	composto	
	presente	passato prossimo	
	passato remoto	trapassato remoto	
indicativo	aoristo	//	
	imperfetto	trapassato prossimo	
	futuro futuro perfet		
	presente	passato	
congiuntivo	aoristo	//	
	imperfetto	trapassato	
condizionale	presente	passato	
		passato prossimo	
		trapassato remoto	
renarrativo	//	aoristo	
		trapassato prossimo	
		futuro perfetto	
imperativo	presente	//	
infinito	presente	passato	
participio	presente	passato	
gerundio	presente	passato	

PERSONA E NUMERO

Nei tempi dei modi finiti il verbo presenta **sei persone**, *tre per il singolare* e *tre per il numero plurale*. L'imperativo costituisce un'eccezione perché ha *solo quattro persone*, *due per il singolare* e *due per il plurale*.

Tramite la desinenza di un verbo possiamo dunque immediatamente capire sia la persona sia il numero del soggetto di una frase:

Numero	Persona	Desinenza	
	az	movi-m	
Singolare	ty	movi- ś	
	tęi, ta, to	movi-	
	my	movi- me	
Plurale	vy	movi- te	
	ja	movi -ą	

Più avanti vedremo come le desinenze siano leggermente differenti fra le varie coniugazioni.

L'ASPETTO

L'aspetto di un verbo ci informa sullo svolgimento dell'azione: mostra se si tratta di un'azione momentanea o duratura, se sta iniziando, se in svolgimento oppure se conclusa.

- **Perfettivo:** se l'azione si è conclusa, allora l'aspetto è perfettivo: *imam ćytan knihava (ho letto un libro)*;
- Imperfettivo: se l'azione si sta ancora svolgendo, si usa il tempo imperfetto;
- **Durativo:** l'azione si svolge nel tempo in modo duraturo, riguarda tempi come il presente, l'imperfetto, il passato remoto e il passato prossimo indicativo e renarrativo;
- Progressivo: una azione che sta avvenendo e di cui non sappiamo l'inizio e la fine, si forma con zistać + gerundio: zistaś movieki s tvoam majkam (sto parlando con tua madre);

LA CONIUGAZIONE

La **coniugazione** di un verbo è un sistema che descrive il verbo secondo *i modi, i tempi, le persone, i numeri e la forma*.

I verbi sono suddivisi in quattro principali coniugazioni sulla base dell'infinito:

- La prima coniugazione comprende tutti i verbi in -ać: ćytać,
 zładivać, kohać, ecc.
- La seconda coniugazione comprende invece i verbi in -eć: hoceć, veđjeć, muśeć, ecc.
- La terza coniugazione comprende i verbi in -ąć: dąć, miśkąć, ecc.
- La quarta coniugazione, anche la più numerosa, comprende tutti quei verbi che finiscono in -yć e -ić: mović, kupić, lubyć, pyć, ecc.

Gli ausiliari

I tempi composti si formano con dei verbi, detti ausiliari, che fanno da "ausilio" alla formazione di questi tempi.

I verbi ausiliari sono due: **być** e **imeć** (e la sua forma negativa $niame\acute{c}$). Ad essi seque il participio passato del verbo:

Az **imam movin** s tebą

Tęi **e zistan** v Mŭnken Baviery

(Io ho parlato con te)

(Lui è stato a Monaco di Baviera)

Per scegliere il giusto ausiliare ci sono dei consigli, non reali regole.

Per **być**:

- Parlare di noi stessi: sŭm zistan (sono stata);
- Verbi riflessivi e pronomianli: sŭm sŭbędan się (mi sono svegliata);
- Verbi impersonali: e stanan (è accaduto);
- Verbi intransitivi: sŭm iden v doma (sono andata a casa);

Per imeć:

- Per se stessi: imaś iman (hai avuto);
- Verbi transitivi: imam viźdan (ho guardato);

Il significato di być e imeć

Gli ausiliari **być** e **imeć** (e la sua negazione **niameć**) hanno anche un loro significato importantissimo.

Być da solo si usa:

- Come verbo copulativo per collegare il soggetto ad un nome o aggettivo: Polskata e dŭrźavąva (La polonia è uno stato), Az sŭm kasiva (Io sono bella);
- Con il significato di essere in un posto: de si? Sŭm v utalyśe. (dove sei? Sono a scuola);

Imeć e Niameć si usano invece:

- Per indicare il possesso: Ta ima nove telefonevo (Lei ha un telefono nuovo);
- Indicare uno stato: Niamam strihe! (Non ho paura!);
- Una qualità: Polina ima krasivym kosym (Polina ha dei bei capelli);
- Indicare il verificarsi di un qualcosa: **Niama** slŭnceto (Non c'è il sole), **Imam** provlimava sie (c'è un problema).

Coniugazione del verbo Być

	Indicativo				
	presente	passato remoto	aoristo	imperfetto	futuro
Az	sŭm	byłę	byłśę	byh	będę
Ту	si	byłiś	byłiśę	byśe	będeś
, Tęi To Ta	e	byłe	byłeś ę	byśeh	będe
Му	sme	byłme	byłmeśę	byśem	będemy
Vy	ste	byłte	byłteśę	byśete	będete
, Ja	są	byłą	byłąśę	byśą	będą
	passato prossimo	trapassato remoto	-		futuro perfetto
Az	sŭm bin	byłę bin	-	byh bin	będę bin
Ту	si bin	byłiś bin	-	byśe bin	będeś bin
Tęi To Ta	e bin	byłe bin	-	byśeh bin	będe bin
My	sme bin	byłme bin	-	byśem bin	będemy bin
Vy	ste bin	byłte bin	-	byśete bin	będete bin
Ja	są bin	byłą bin	-	byśą bin	będą bin
			renarrativo		
	passato prossimo	trapassato remoto	aoristo	trapassato prossimo	futuro perfetto
Az	će sŭm był	će sŭm byłę był	će sŭm byłśę był	će sŭm byh był	će sŭm będę był
Ту	će si był	će si byłiś był	će si byłiśę był	će si byśe był	će si będeś był
Tęi To Ta	će e był	će byłe był	će byłeśę był	će byśeh był	će będe był
My	će sme byłi	će sme byłmy byłi	će sme byłmyśę byłi	će sme byśemy byłi	će sme będemy byłi
Vy	će ste byłi	će ste byłte byłi	će ste byłteśę byłi	će ste byśete byłi	će ste będete byłi
Ja	će są byłi	će są byłą byłi	će są byłąśę byłi	će są byśą byłi	će są będą byłi
			congiuntivo		
	presente	aoristo	imperfetto	passato	trapassato
Az	da esŭm	da beh	da bęh	da esŭm bin	da bęh bin
Ту	da esteś	da beś	da bęśe	da esteś bin	da bęśe bin
Tęi To Ta	da est	da be	da bęśeh	da est bin	da bęśeh bin
Му	da esym	da behomy	da bęśemy	da esym bin	da bęśemy bin
Vy	da eśte	da beste	da beśete	da eśte bin	da beśete bin
Ja	da esą	da beśą	da bęśą	da esą bin	da bęśą bin
	condizionale		imperativo		nito '
	presente	passato	presente	presente	passato
Az	(eli) byłiałeś	(eli) byłiałeś bin	-		
Ту	(eli) byliśłeś	(eli) byliśłeś bin	esteś		
Tęi To Ta	(eli) byliłeś	(eli) byliłeś bin	est	być	być bin
Му	(eli) bylemyłeś	(eli) bylemyłeś bin	esym		
Vy	(eli) byletełeś	(eli) byletełeś bin	eśte		
Ja	(eli) byląłeś	(eli) byląłeś bin	esą	l adia	,
		cipio	gerundio		
	presente	passato 	presente	presente	,
	był				,
	była				
	było	bin	bięki	bięki bin	,
	h, d:				
	byłi				
	1	l		I	l a

Coniugazione del verbo Imeć

	Indicativo				
	presente	passato remoto	aoristo	imperfetto	futuro
Az	ima-m	ima-łę	ima-łśę	ima-h	ima-de
Ty	ima-ś	ima-łiś	ima-łiśę	ima-śe	ima-deś
Tẹi To Ta	ima-	ima-łe	ima-łeśę	ima-śeh	ima-de
Му	ima-my	ima-łme	ima-łmeśę	ima-śem	ima-demy
Vy	ima-te	ima-łte	ima-łteśę	ima-śete	ima-dete
Ja	ima-	ima-łą	ima-łąśę	ima-śą	ima-da
	passato prossimo	trapassato remoto	-	trapassato prossimo	futuro perfetto
Az	ima-m iman	ima-łę i man	-	ima-h iman	ima-de iman
Ту	ima-ś iman	ima-łiś iman	-	ima-śe i man	ima-deś iman
, Tęi To Ta	ima- iman	ima-łe i man	-	ima-śeh iman	ima- de iman
My	ima-my iman	ima-łme i ma n	-	ima-śem iman	ima-demy iman
Vy	ima-te iman	ima- łte iman	-	ima-śete i man	ima-dete iman
, Ja	imą- iman	ima-łą iman	-	ima-śą iman	ima- da iman
			renarrativo		
	passato prossimo	trapassato remoto	aoristo	trapassato prossimo	futuro perfetto
Az	će imam imał	će imam ima-łę imał	će imam ima- łśę imał	će imam ima-h imał	će imam ima -dę imał
Ty	će imaś imał	će imaś ima- łiś imał	će imaś ima- łiśę imał	će imaś ima- śe imał	će imaś ima -deś imał
, Tẹi To Ta	će ima imał	će ima- łe imał	će ima- łeśę i mał	će ima- śeh imał	će ima- de imał
My	će imamy imałi	će imamy ima-łmy imałi	1	će imamy ima -śemy imałi	će imamy ima-demy imałi
Vy	će imate imałi	će imate ima -łte imałi	će imate ima -łteśę imałi	će imate ima- śete imałi	će imate ima -dete imałi
Ja	će imą imałi	će imą ima -łą imałi	će imą ima- łąśę imałi	će imą ima- śą imałi	će imą ima -dą imałi
		· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	congiuntivo		···· - ··· - · · · · · · · · ·
	presente	aoristo	imperfetto	passato	trapassato
Az	da e-ima-m	da ima-ieh	da ima-yh	da e-ima-m iman	da ima-yh iman
Ту	da e-ima-ś	da ima-ieś	da ima- yśe	da e-ima-ś iman	da ima-yśe i man
, Tẹi To Ta	da e-ima-	da ima-ie	da ima- yśeh	da e-ima- iman	da ima-yśeh iman
Му	da e-ima-my	da ima-iehomy	da ima-yśemy	da e-ima-my iman	da ima-yśemy iman
Vy	da e-ima-te	da ima-ieste	da ima-yśete	da e-ima-te iman	da ima-yśete iman
, Ja	da e-imą-	da ima-ieśą	da ima- yśą	da e-imą- iman	da ima-yśą iman
	-	rionale	imperativo	1	nito
	presente	passato	presente	presente	passato
Az	(eli) ima- iałeś	(eli) ima -iałeś iman	-		
Ту	(eli) ima -iśłeś	(eli) ima- iśłeś iman	e-ima- ś		,
Tęi To Ta	(eli) ima- iłeś	(eli) ima- iłeś iman	e-ima-		,
My	(eli) ima -emyłeś	(eli) ima- emyłeś iman	e-ima-my	imeć	imeć iman
Vy	(eli) ima- etełeś	(eli) ima -etełeś iman	e-ima- te		
Ja	(eli) imą- łeś	(eli) imą -łeś iman	e-imą-		
		cipio	-	ındio	,
	presente	passato	presente	presente	,
	ima-ł)
	ima-ła				
	ima-ło				
		ima -n	ima- i ęki	ima -ięki iman	,
	ima-łi				
	•	•	•	,	